

# ด่วนที่สุด

ที่ ทส ๑๐๑๔/๕๘๗



กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม  
๙๒ ซอยพหลโยธิน ๗ ถนนพหลโยธิน  
แขวงสามเสนใน เขตพญาไท  
กรุงเทพฯ ๑๐๕๐๐

๗ มีนาคม ๒๕๕๔

เรื่อง การเป็นเจ้าภาพร่วมในการจัดประชุมสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ  
(United Nations Climate Change Talks, Bangkok)

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือสำนักเลขาธิการอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ  
UNFCCC Ref: CFO/SD/BBR ลงวันที่ ๒๘ มกราคม ๒๕๕๔
๒. ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างรัฐบาลไทยกับเลขาธิการอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการ  
เปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ

## ๑. เรื่องเดิม/ความเป็นมา

๑.๑ ประเทศไทยได้เข้าร่วมเป็นภาคีอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศเมื่อวันที่ ๒๘ มีนาคม ๒๕๓๘ และได้ให้สัตยาบันต่อพิธีสารเกียวโตเมื่อวันที่ ๒๘ สิงหาคม ๒๕๔๕ และพิธีสารมีผลบังคับใช้เมื่อ ๑๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๔๘ โดยมีสำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมทำหน้าที่เป็นหน่วยประสานงานกลางแห่งชาติ (National Focal Point) ของอนุสัญญา และได้ดำเนินการตามพันธกรณีของอนุสัญญา ตลอดจน โดยประเทศไทยสนับสนุนการเจรจาที่กำลังดำเนินอยู่ภายใต้อนุสัญญา และพิธีสารเกียวโต โดยได้เข้าร่วมการเจรจาในกระบวนการของสหประชาชาติ และคำนึงถึงผลประโยชน์ของชาติ

๑.๒ ประชาคมโลกได้ตระหนักถึงแนวโน้มความรุนแรงของปัญหาที่เพิ่มขึ้น และเห็นร่วมกันที่จะต้องมีการดำเนินการแก้ไขปัญหาย่างเร่งด่วนในระยะยาว จึงให้การรับรองแผนปฏิบัติการบาหลี่ (Bali Action Plan) ในการประชุมรัฐภาคีอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ สมัยที่ ๑๓ (COP13) และการประชุมรัฐภาคีพิธีสารเกียวโต สมัยที่ ๓ (CMP3) เมื่อเดือนธันวาคม ๒๕๕๐ ณ เมืองบาหลี่ สาธารณรัฐอินโดนีเซีย ซึ่งกำหนดให้มีการเจรจาของคณะทำงานเฉพาะกิจว่าด้วยความร่วมมือระยะยาวภายใต้อนุสัญญา (Ad Hoc Working Group on Long-term Cooperation Action under the Convention: AWG-LCA) และการเจรจาของคณะทำงานเฉพาะกิจว่าด้วยพันธกรณีต่อเนื่องสำหรับประเทศในภาคผนวกที่ ๑ ภายใต้พิธีสารเกียวโต (Ad Hoc Working Group on Further Commitment for Annex I Parties under the Kyoto Protocol: AWG-KP) โดยเป็นการเจรจาคู่ขนานกันไปในระยะเวลา ๒ ปี เพื่อกำหนดวิสัยทัศน์ร่วม (Shared Vision) ในประเด็นที่สำคัญได้แก่ เป้าหมายและลักษณะของพันธกรณีในการลดก๊าซเรือนกระจก การปรับตัว กลไกทางการเงินที่เหมาะสมในการช่วยเหลือประเทศกำลังพัฒนาในการปรับตัวต่อผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและการลดก๊าซเรือนกระจก รวมถึงกลไกที่เหมาะสมในการส่งเสริมให้เกิดการถ่ายทอดเทคโนโลยี และเสริมสร้าง

ศักยภาพ...

ศักยภาพของประเทศกำลังพัฒนาด้านการปรับตัวและการลดก๊าซเรือนกระจก ทั้งนี้ ได้กำหนดให้ได้ผลการเจรจาสำหรับนำไปให้การรับรองร่วมกันภายในการประชุมรัฐภาคีอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ สมัยที่ ๑๕ (COP15) และการประชุมรัฐภาคีพิธีสารเกียวโต สมัยที่ ๕ (CMP5) ที่กำหนดจัดขึ้นในระหว่างวันที่ ๗ - ๑๘ ธันวาคม ๒๕๕๒ ณ กรุงโคเปนเฮเกน ราชอาณาจักรเดนมาร์ก อย่างไรก็ตาม เนื่องจากกระบวนการดังกล่าวยังไม่บรรลุวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้ จึงได้ขยายระยะเวลาดำเนินการของคณะทำงานเฉพาะกิจทั้ง ๒ ชุดออกไปให้สามารถได้ข้อสรุปและนำผลการเจรจาไปรับรองในการประชุมรัฐภาคีอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ สมัยที่ ๑๖ (COP16) และการประชุมรัฐภาคีพิธีสารเกียวโต สมัยที่ ๖ (CMP6) ในระหว่างวันที่ ๒๙ พฤศจิกายน - ๑๐ ธันวาคม ๒๕๕๓ ณ เมืองแคนคูน สหรัฐเม็กซิโก

ในการประชุม COP16 และ CMP6 ที่ผ่านมา รัฐภาคีได้รับรองข้อตกลงแคนคูน (Cancun Agreements) ซึ่งประกอบด้วยชุดเอกสารต่างๆ โดยมีเอกสารที่สำคัญได้แก่ เอกสารผลการประชุมคณะทำงานเฉพาะกิจว่าด้วยความร่วมมือระยะยาวภายใต้อนุสัญญาฯ (Outcome of the work of the Ad Hoc Working Group on long-term Cooperative Action under the Convention) โดยในเอกสารดังกล่าวได้ระบุให้ขยายระยะเวลาดำเนินการของ AWG-LCA ออกไปอีก ๑ ปี และเอกสารผลการประชุมคณะทำงานเฉพาะกิจว่าด้วยพันธกรณีต่อเนื่องสำหรับประเทศในภาคผนวกที่ ๑ ภายใต้พิธีสารเกียวโต (Outcome of the work of the Ad Hoc Working Group on Further Commitments for Annex I Parties under the Kyoto Protocol at its fifteenth session) ซึ่งได้ระบุให้คณะทำงานเฉพาะกิจดำเนินการให้สามารถได้ข้อสรุปและนำผลการเจรจาไปรับรองในการประชุมรัฐภาคีพิธีสารเกียวโตให้ได้เร็วที่สุด

๑.๓ ที่ผ่านมา ประเทศไทยได้เป็นเจ้าภาพร่วมในการจัดประชุมคณะทำงานเฉพาะกิจดังกล่าวมาแล้ว ๒ ครั้ง ได้แก่ การประชุม AWG-LCA1 และ AWG-KP5 ในชื่อ Bangkok Climate Change Talks 2008 ระหว่างวันที่ ๓๑ มีนาคม - ๔ เมษายน ๒๕๕๑ ณ ศูนย์การประชุมสหประชาชาติ องค์การสหประชาชาติ กรุงเทพฯ และการประชุม AWG-LCA7 และ AWG-KP9 ในชื่อ Bangkok Climate Change Talks 2009 ระหว่างวันที่ ๒๘ กันยายน - ๙ ตุลาคม ๒๕๕๒ ณ ศูนย์การประชุมสหประชาชาติ องค์การสหประชาชาติ กรุงเทพฯ

๑.๔ สำนักเลขาธิการอนุสัญญาฯ ได้มีหนังสือถึงรัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม เมื่อวันที่ ๒๘ มกราคม ๒๕๕๔ ขอเชิญประเทศไทยเป็นเจ้าภาพร่วมในการจัดประชุมสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ (United Nations Climate Change Talks, Bangkok) ระหว่างวันที่ ๓-๘ เมษายน ๒๕๕๔ ซึ่งประกอบด้วยการประชุมคณะทำงานเฉพาะกิจว่าด้วยความร่วมมือระยะยาวภายใต้อนุสัญญาฯ ครั้งที่ ๑๔ (The 14th session of Ad Hoc Working Group on Long-term Cooperative Action under the Convention: AWG-LCA14) การประชุมคณะทำงานเฉพาะกิจว่าด้วยพันธกรณีต่อเนื่องสำหรับประเทศในภาคผนวกที่ ๑ ภายใต้พิธีสารเกียวโต ครั้งที่ ๑๖ (The 16th session of Ad Hoc Working Group on Further Commitments for Annex I Parties under the Kyoto Protocol: AWG-KP16) การประชุมเชิงปฏิบัติการ และการประชุมเตรียมการของกลุ่มต่างๆ ณ ศูนย์การประชุมสหประชาชาติ องค์การสหประชาชาติ กรุงเทพฯ รายละเอียดดังสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

## ๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การเป็นเจ้าภาพร่วมในการจัดประชุมสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ (United Nations Climate Change Talks, Bangkok) ของประเทศไทย มีความจำเป็นต้องเรียนเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาใน ๒ ประเด็น ประกอบด้วย

๒.๑ การเห็นชอบในการเป็นเจ้าภาพร่วมในการจัดประชุมสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ (United Nations Climate Change Talks, Bangkok) ระหว่างวันที่ ๓-๘ เมษายน ๒๕๕๔ ณ ศูนย์การประชุมสหประชาชาติ องค์การสหประชาชาติ กรุงเทพฯ เนื่องจากการประชุมดังกล่าวเป็นการประชุมระดับนานาชาติ มีความเกี่ยวข้องกับองค์การระหว่างประเทศ คือ สำนักเลขาธิการอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ และประเทศภาคีสมาชิก การเป็นเจ้าภาพร่วมจัดประชุมจะส่งผลกระทบต่อภาพลักษณ์ของประเทศไทยที่แสดงให้เห็นว่าได้ให้ความสำคัญในการร่วมกับประชาคมโลกในการแก้ไขปัญหาการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ โดยสำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ในฐานะหน่วยประสานงานกลางแห่งชาติ (National Focal Point) ของอนุสัญญาฯ จะต้องประสานการดำเนินงานกับสำนักเลขาธิการอนุสัญญาฯ ในการเตรียมการจัดประชุมดังกล่าวต่อไป

๒.๒ การลงนามใน Host Country Agreement เนื่องจากการเป็นเจ้าภาพร่วมในการจัดประชุมดังกล่าวจำเป็นต้องมีการลงนามในร่างความตกลงในรูปแบบหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างรัฐบาลไทยกับสำนักเลขาธิการอนุสัญญาฯ (Host Country Agreement) ตามระเบียบสากลของการจัดประชุมโดยหน่วยงานของสหประชาชาติร่วมกับประเทศเจ้าภาพ ซึ่งหนังสือแลกเปลี่ยนดังกล่าวเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๕๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ วรรคแรก ที่ต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรี ก่อนดำเนินการให้มีผลผูกพัน (การลงนาม) ดังนั้น เพื่อให้การดำเนินงานเป็นไปอย่างถูกต้องและเหมาะสมตามบทบัญญัติแห่งรัฐธรรมนูญดังกล่าว จึงต้องเรียนเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อโปรดพิจารณาเห็นชอบกับหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างรัฐบาลไทยกับสำนักเลขาธิการอนุสัญญาฯ พร้อมทั้งอนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศลงนามในหนังสือแลกเปลี่ยนดังกล่าว

### ๓. สารสำคัญของเรื่อง

๓.๑ การจัดประชุมสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ (United Nations Climate Change Talks, Bangkok) ระหว่างวันที่ ๓-๘ เมษายน ๒๕๕๔ ณ ศูนย์การประชุมสหประชาชาติ องค์การสหประชาชาติ กรุงเทพฯ ประกอบด้วยการประชุมต่างๆ ได้แก่

๑) การประชุมคณะทำงานเฉพาะกิจว่าด้วยพันธกรณีต่อเนื่องสำหรับประเทศในภาคผนวกที่ ๑ ภายใต้พิธีสารเกียวโต สมัยที่ ๑๖ (AWG-KP 16) ระหว่างวันที่ ๕-๘ เมษายน ๒๕๕๔

๒) การประชุมคณะทำงานเฉพาะกิจว่าด้วยความร่วมมือในระยะยาวภายใต้อนุสัญญาฯ สมัยที่ ๑๔ (AWG-LCA 14) ระหว่างวันที่ ๕-๘ เมษายน ๒๕๕๔

๓) การประชุมเชิงปฏิบัติการ ระหว่างวันที่ ๓-๕ เมษายน ๒๕๕๔

๔) การประชุมเตรียมการของกลุ่ม ๗๗ และจีน (G77 and China) กลุ่มแอฟริกา กลุ่มประเทศกำลังพัฒนาที่เป็นหมู่เกาะขนาดเล็ก และกลุ่มประเทศด้อยพัฒนา ระหว่างวันที่ ๓๐ มีนาคม - ๒ เมษายน ๒๕๕๔

๓.๒ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม โดยสำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ในฐานะหน่วยประสานงานกลางแห่งชาติ (National Focal Point) ของอนุสัญญาฯ และพิธีสารเกียวโต ได้ประสานสำนักเลขาธิการอนุสัญญาฯ ทราบว่า ทางสำนักเลขาธิการอนุสัญญาฯ จะสนับสนุนงบประมาณในการจัดประชุมฯ ทั้งหมด โดยขอให้ประเทศไทยสนับสนุนการดำเนินการ ในเรื่องต่างๆ ดังนี้

๑) การอำนวยความสะดวกเรื่องหนังสือตรวจลงตราเข้าประเทศ (Entry Visa) และการตรวจคนเข้าเมือง โดยสำนักงานฯ จะประสานกระทรวงการต่างประเทศ และสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองต่อไป

๒) การอำนวยความสะดวก...

๒) การอำนวยความสะดวกด้าน Logistics อื่นๆ เช่น จัดเตรียมข้อมูลที่พึก การเดินทาง การท่องเที่ยวในประเทศไทย สุขภาพอนามัย ความปลอดภัย เป็นต้น โดยสำนักงานฯ จะประสานหน่วยงานที่เกี่ยวข้องต่อไป

๓.๓ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมได้ประสานงานร่วมกับกระทรวงการต่างประเทศ เห็นว่าในการพิจารณาจัดทำความตกลงในรูปแบบหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างรัฐบาลไทยกับสำนักเลขาธิการอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ควรใช้แนวปฏิบัติที่ผ่านมา เรื่อง การลงนามใน Host Country Agreement สำหรับการประชุม Bangkok Climate Change Talks 2009 ที่คณะรัฐมนตรีมีมติเมื่อวันที่ ๒๒ กันยายน ๒๕๕๒ อนุมัติให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำความตกลงตามรูปแบบหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างรัฐบาลไทยกับสำนักเลขาธิการอนุสัญญาฯ (Host Country Agreement) ในการเป็นเจ้าภาพร่วมจัดการประชุม Bangkok Climate Change Talks 2009 ในระหว่างวันที่ ๒๘ กันยายน-๙ ตุลาคม ๒๕๕๒ ณ ศูนย์ประชุมสหประชาชาติ องค์การสหประชาชาติ กรุงเทพมหานคร และให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ หรือผู้รักษาราชการแทนรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศลงนามในหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ดังกล่าว ในการนี้ กระทรวงการต่างประเทศได้ยกร่างหนังสือแลกเปลี่ยนฯ สำหรับการประชุมสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ (United Nations Climate Change Talks, Bangkok) ระหว่างวันที่ ๓-๘ เมษายน ๒๕๕๔ ขึ้น ดังมีรายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

#### ๔. การวิเคราะห์ผลกระทบของการลงมติคณะรัฐมนตรีในเรื่องนี้

๔.๑ ผลกระทบต่อนโยบายรัฐบาล ต่อความรับผิดชอบร่วมกันของคณะรัฐมนตรี ต่อรัฐสภา ต่อสภาพแวดล้อม สังคมและการเมือง และเทคโนโลยี

มติคณะรัฐมนตรีในเรื่องนี้ไม่มีผลกระทบ แต่จะเป็นการสนับสนุนต่อนโยบายของรัฐบาล ต่อความรับผิดชอบร่วมกันของคณะรัฐมนตรี ต่อรัฐสภา ต่อสังคมและการเมือง และต่อเทคโนโลยี ในการดำเนินการให้เป็นไปตามบทบัญญัติของมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ รวมทั้งเป็นการสนับสนุนความร่วมมือกับประชาคมโลกในการป้องกันและแก้ไขปัญหาสิ่งแวดล้อม

#### ๔.๒ ผลกระทบต่อเศรษฐกิจในภาพรวมหรือเฉพาะท้องถิ่น

มติคณะรัฐมนตรีในเรื่องนี้ จะมีผลดีต่อความเป็นอยู่ การดำรงชีพ และเศรษฐกิจ ทั้งในภาพรวมระดับประเทศและระดับท้องถิ่น รวมถึงการรักษาผลประโยชน์ของประเทศไทยภายใต้ความร่วมมือในระดับนานาชาติ เนื่องจากจะเสริมสร้างการดำเนินการป้องกันและเตรียมการรับมือต่อผลกระทบที่อาจเกิดขึ้นจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศร่วมกับประชาคมโลก และจะได้รับประโยชน์จากมูลค่าทางเศรษฐกิจที่เกิดจากการใช้จ่ายของสำนักเลขาธิการอนุสัญญาฯ ตลอดจนผู้เข้าร่วมประชุมดังกล่าวจากทั่วโลก

#### ๔.๓ ผลกระทบต่อการเงินและงบประมาณ

มติคณะรัฐมนตรีในเรื่องนี้ ไม่มีผลกระทบต่อการเงินและงบประมาณของรัฐบาล เนื่องจากทางสำนักเลขาธิการอนุสัญญาฯ มีงบประมาณในการสนับสนุนค่าใช้จ่ายในการจัดประชุมฯ ทั้งหมด

#### ๕. ประเด็นเสนอเพื่อพิจารณา

๕.๑ เห็นชอบให้ประเทศไทย โดยสำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม เป็นเจ้าภาพร่วมในการจัดประชุมสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ (United Nations Climate Change Talks, Bangkok) ณ ศูนย์การประชุมสหประชาชาติ องค์การสหประชาชาติ กรุงเทพฯ ตามวันและเวลาที่สำนักเลขาธิการอนุสัญญา

สหประชาชาติ...

สหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ กำหนด (ในระหว่างวันที่ ๓๐ มีนาคม - ๘ เมษายน ๒๕๕๔)

๕.๒ เห็นชอบกับหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างรัฐบาลไทยกับเลขาธิการอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ตามที่กระทรวงการต่างประเทศได้ยกร่างขึ้น และอนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศลงนามในหนังสือแลกเปลี่ยนดังกล่าว (Host Country Agreement)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายสุวิทย์ คุณกิตติ)

**รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม**